

**NGHỊ QUYẾT**

**Điều chỉnh, phân bổ, giao bổ sung kế hoạch đầu tư công nguồn ngân sách  
địa phương năm 2023**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH LAI CHÂU  
KHÓA XV, KỲ HỌP THỨ MƯỜI BẢY**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức  
chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13 tháng 6 năm 2019;*

*Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06 tháng 4 năm 2020 của  
Chính phủ về quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;*

*Xét Tờ trình số 3294/TTr-IJBND ngày 29 tháng 8 năm 2023 của Ủy ban  
nhân dân tỉnh về đề nghị ban hành Nghị quyết điều chỉnh, giao bổ sung kế  
hoạch đầu tư công nguồn ngân sách địa phương năm 2023; Báo cáo thẩm tra số  
429/BC-HĐND ngày 07 tháng 9 năm 2023 của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội  
đồng nhân dân tỉnh; ý kiến của các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Điều chỉnh, phân bổ, giao bổ sung kế hoạch đầu tư công nguồn  
ngân sách địa phương năm 2023, với các nội dung sau:

1. Phân bổ số kinh phí 330,095 triệu đồng cho 01 dự án đầu tư đã phê  
duyet quyết toán từ nguồn vốn đầu tư đã được Hội đồng nhân dân tỉnh giao tại  
Nghị quyết số 64/NQ-HĐND, ngày 09 tháng 12 năm 2022 chưa phân bổ chi tiết  
(chi tiết theo biểu số 01 kèm theo).

2. Điều chỉnh giảm kế hoạch vốn đầu tư công năm 2023 đã giao cho 06 dự  
án, nhiệm vụ để điều chỉnh tăng kế hoạch vốn đầu tư công năm 2023 cho 06 dự  
án với tổng kế hoạch vốn điều chỉnh là 37.099,254 triệu đồng (chi tiết theo biểu  
số 02 kèm theo).

3. Giao bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công năm 2023 để thực hiện 02 dự án và thu hồi vốn ứng trước ngân sách nhà nước với tổng kế hoạch vốn bổ sung 8.300 triệu đồng từ nguồn dự toán vốn đầu tư năm 2022 chuyển nguồn sang năm 2023 (*chi tiết theo biểu số 03 kèm theo*).

4. Giao bổ sung kế hoạch năm 2023 cho các huyện, thành phố để thực hiện Nghị quyết số 41/NQ-HĐND ngày 11/12/2019 của HĐND tỉnh về thông qua đề án xây dựng nông thôn mới gắn với du lịch nông thôn tại một số bản trên địa bàn tỉnh giai đoạn 2020-2025 với tổng kế hoạch vốn bổ sung 11.150 triệu đồng từ nguồn thu tiền sử dụng đất năm 2022 chuyển nguồn sang năm 2023 (*chi tiết theo biểu số 04 kèm theo*).

**Điều 2.** Hội đồng nhân dân tỉnh giao

1. Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức triển khai thực hiện.

2. Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân, các Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết.

**Điều 3.** Hiệu lực thi hành

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân tỉnh Lai Châu khóa XV, kỳ họp thứ mười bảy thông qua ngày 11 tháng 9 năm 2023 và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

**Nơi nhận:**

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ;
- Văn phòng Quốc hội, Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQVN tỉnh;
- Đại biểu HĐND tỉnh;
- Các Sở, ban, ngành, đoàn thể tỉnh;
- Thường trực HĐND, UBND các huyện, thành phố;
- Công báo tỉnh; Cổng thông tin điện tử tỉnh;
- Lưu: VT.

**CHỦ TỊCH**

**Giàng Páo Mỹ**

## PHÂN BỐ CHI TIẾT KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ NĂM 2023 CHO CÁC DỰ ÁN ĐÃ QUYẾT TOÁN NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số: **35** /NQ-HĐND ngày **11** /9/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lai Châu)

ĐVT: Triệu đồng.

STT	Danh mục dự án	Địa điểm xây dựng	Thời gian KC - HT	Quyết định đầu tư		Quyết định quyết toán			Nhu cầu vốn còn lại	Kế hoạch năm 2023	Chủ đầu tư	Ghi chú
				Số quyết định; ngày tháng năm ban hành	Tổng mức đầu tư	Số quyết định; ngày tháng năm ban hành	Giá trị quyết toán	Số còn phải bố trí				
1	Trụ sở làm việc khối đoàn thể, huyện Mường Tè	Thị trấn Mường Tè	2013-2014	1232-25/12/2012	6.500	1036-21/7/2023	6.389,702	330,095	330,095	330,095	Ban QL công trình dự án phát triển kinh tế xã hội huyện Mường Tè	

**ĐIỀU CHỈNH KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ CÔNG NGUỒN NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2023**  
(Kèm theo Nghị quyết số: **35** /NQ-HĐND ngày **11** /9/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lai Châu)

ĐVT: Triệu đồng

STT	Danh mục	Thời gian KC - HT	Quyết định đầu tư		Kế hoạch vốn được giao năm 2023	Giải ngân kế hoạch 2023 đến thời điểm báo cáo	Số vốn còn lại chưa giải ngân	Lũy kế vốn đã bố trí từ khởi công đến hết kế hoạch năm 2023	Điều chỉnh kế hoạch năm 2023			Chủ đầu tư	Ghi chú
			Số Quyết định (ngày tháng năm ban hành)	Tổng mức đầu tư					Điều chỉnh giảm (-)	Điều chỉnh tăng (+)	Kế hoạch năm 2023 sau điều chỉnh		
	<b>Tổng số</b>			345.890	82.681	30.012	34.169	265.841	37.099,254	37.099,254	82.681		
	<b>Nguồn vốn Chi xây dựng cơ bản tập trung vốn trong nước</b>												
1	Ứng dụng công nghệ thông tin trong hoạt động của các cơ quan Đảng tỉnh giai đoạn 2021-2025	2021-2023	998/30.7.2021	30.000	13.500	1.478	12.022	30.000	11.400		2.100	Văn phòng Tỉnh ủy	
2	Xây dựng, phát triển nền tảng tích hợp, chia sẻ dữ liệu cấp tỉnh (LGSP).	2021-2023	996/ 30.7.2021	14.900	6.700	5.386	1.314	14.900	1.270		5.430	Sở Thông tin và truyền thông	
3	Dự án: Đường từ đồn, trạm Biên phòng ra mốc quốc giới phục vụ cho việc tuần tra bảo vệ mốc, huyện Phong Thổ	2017-2024	Số 147/QĐ-UBND ngày 31/10/2016	100.000	23.590	7.078	16.512	76.402	16.250		7.340	Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên Phòng tỉnh	
4	Dự án: Cải tạo, nâng cấp 06 đồn Biên phòng trên địa bàn các huyện Nậm Nhùn, Mường Tè	2021-2023	Số 973/QĐ-UBND ngày 28/7/2021	20.000	8.710	6.257	2.453	19.710	70		8.640	Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên Phòng tỉnh	
5	Quy hoạch tỉnh Lai Châu thời kỳ 2021-2030, tầm nhìn đến năm 2050				3.500				690		2.810	Sở Kế hoạch và Đầu tư	
6	Vốn bố trí cho các dự án sau Quyết toán				15.000				7.419,254		7.580,746		
7	Trường trung học phổ thông Nậm Nhùn	2021-2023	946/22.7.2021	25.000	1.861	1.861	-	15.561		5.439	7.300	Ban QLDA ĐTXD các công trình Dân dụng và Công nghiệp	
8	Trường THPT thành phố Lai Châu	2021-2023	850/14.7.2021	14.000	0	0	-	0		3.600	3.600	Ban QLDA ĐTXD các công trình Dân dụng và Công nghiệp	
9	Kè chống sạt lở suối Pắc Pạ, xã Vàng San, huyện Mường Tè	2021-2023	827/QĐ-UBND, 12/7/2021	45.000				31.900		12.950	12.950	Ban QLDA ĐTXD các công trình Nông nghiệp và PTNT	
10	Trung tâm y tế huyện Nậm Nhùn	2020-2023	1608/10.11.2020	70.000				60.200		9.800	9.800	Ban QLDA ĐTXD các công trình Dân dụng và Công nghiệp	
11	Nâng cấp hệ thống nước sinh hoạt thị trấn Mường Tè	2022-2024	1626-06/12/2021	14.990,0	4.720,00	2.852	1.868	10.268		2.600	7.320	Ban QL công trình dự án phát triển kinh tế xã hội huyện Mường Tè	
12	Trụ sở làm việc xã Nậm Ban, huyện Nậm Nhùn	2022-2024	1497/QĐ-UBND ngày 15.11.2021	12.000	5.100	5.100	-	6.900		2.710,254	7.810,254	Ban QLDA các công trình xây dựng cơ bản huyện Nậm Nhùn	

## DANH MỤC DỰ ÁN GIAO BỔ SUNG KẾ HOẠCH NĂM 2023 TỪ NGUỒN VỐN DỰ DỰ TOÁN VỐN ĐẦU TƯ NĂM 2022 CHUYỂN SANG NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số: 35 /NQ-HĐND ngày 11 /9/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lai Châu)

STT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư			Kế hoạch năm 2023 (đồng)	Chủ đầu tư	Ghi chú
		Số quyết định; ngày tháng năm ban hành	Tổng mức đầu tư (triệu đồng)				
			Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: NSĐP			
	<b>TỔNG SỐ</b>				<b>8.300.000.000</b>		
1	Dự án đầu tư xây dựng Hàm đường bộ qua đèo Hoàng Liên kết nối thị xã sa pa tỉnh Lào Cai với huyện Tam Đường tỉnh Lai Châu		3.300.000	710.000	5.464.893.730	Ban QLDA đầu tư xây dựng các công trình giao thông	Chuẩn bị đầu tư
2	Khu Lâm viên thành phố Lai Châu	1469/26.12.17; 1013/29.7.20	120.000		1.534.000.000	Ban QLDA thành phố Lai Châu	
3	Thu hồi ứng ngân sách nhà nước				1.301.106.270		
3.1	Thu hồi ứng ngân sách trung ương				1.106.270		
-	Nâng cấp, cải tạo đường Thèn Sin - Mường So	1870/ 12.11.2009; 792/06.7.2011; 1361/01.11.2012; 268/02.4.2015; 1513/17.12.2015	83.267		1.000.000	Ban QLDA huyện Tam Đường	
-	Đầu tư 61 huyện nghèo – huyện Than Uyên (dự án Đường QL 32 –Én Nọi, Xuân Én, Sen Đông, Hồ Than: 16.000 đồng; Trạm y tế xã Hua Nà: 270 đồng; Chợ Mường Than: 90.000 đồng)				106.270	UBND huyện Than Uyên	Bổ sung ngân sách huyện
3.2	Thu hồi ứng ngân sách tỉnh				1.300.000.000		
-	Hạ tầng kỹ thuật TTHC huyện Tam Đường	280/4.3.2008; 265/25.2.2022	20.112		800.000.000	Ban QLDA huyện Tam Đường	Ứng trước năm 2011
-	Nâng cấp, cải tạo đường Thèn Sin - Sin Suối Hồ	1336/24.9.2001	28.000		500.000.000	Ban QLDA huyện Tam Đường	Ứng trước năm 2011

Biểu số 04

**GIAO BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NGUỒN THU TIỀN SỬ DỤNG ĐẤT NĂM 2022 CHUYỂN  
NGUỒN SANG NĂM 2023 THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT SỐ 41/NQ-HĐND NGÀY 11/12/2019  
CỦA HĐND TỈNH**

(Kèm theo Nghị quyết số: **35** /NQ-HĐND ngày **11** /9/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lai Châu)

ĐVT: Triệu đồng

STT	Đơn vị	Kế hoạch năm 2023	Ghi chú
	<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>11.150</b>	Bổ sung có mục tiêu cho ngân sách huyện
1	Huyện Than Uyên	1.200	
2	Huyện Tân Uyên	1.250	
3	Huyện Tam Đường	4.350	
4	Huyện Sìn Hồ	3.150	
5	Huyện Mường Tè	1.200	